

THÁNG SÁU NĂM 2024 –
THÁNG TÁM NĂM 2024

- ▶ DỰ ÁN CAMBRIAN
- ▶ TĂNG GIÁ NƯỚC CỦA VALLEY WATER
- ▶ THAM QUAN LOS GATOS CREEK WATERSHED
- ▶ GÓP SỨC VÌ VƯỜN CỘNG ĐỒNG
- ▶ ĐÃ CÓ BÁO CÁO CHẤT LƯỢNG NƯỚC NĂM 2023

SJW SAN JOSE WATER

Bản Tin San Jose Water

DỰ ÁN THAY THẾ HỒ CHỨA CAMBRIAN

Trạm Cambrian của San Jose Water hiện bao gồm hai hồ chứa đắp đất lớn với sức chứa lần lượt là 12.1 triệu gallon và 3.9 triệu gallon. Hồ chứa đầu tiên được xây dựng lần đầu vào năm 1890 và hồ chứa thứ hai vào năm 1921 – cả hai đều đã hết thời hạn sử dụng. Vào năm 2024, chúng tôi đang bắt đầu một dự án xây dựng kéo dài nhiều năm để xây dựng hai bể chứa mới – cung cấp 16 triệu gallon nước sạch cho khách hàng. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập: sjwater.com/Cambrian.



< Các hồ chứa đắp cao Cambrian nhìn từ trên cao

ĐỒ HỌA NGHỆ THUẬT

TĂNG GIÁ NƯỚC CỦA VALLEY WATER

Valley Water (VW), nhà cung cấp nước bán buôn cho Hạt Santa Clara, sẽ tăng giá nước đối với tất cả các công ty dịch vụ tiện ích nước VW đang phục vụ. San Jose Water (SJW) thanh toán cho VW:

- Nước lấy từ bên ngoài được xử lý tại một trong ba nhà máy xử lý nước của VW
- Thuế bơm nước ngầm đối với nước lấy từ các giếng của SJW

Có hiệu lực từ ngày 1 Tháng Bảy, 2024, Valley Water sẽ tăng giá đối với các nhà bán lẻ như SJW. Trung bình, một khách hàng dân cư có đồng hồ 3/4 inch sử dụng 11 CCF mỗi tháng sẽ thấy hóa đơn của họ tăng khoảng \$6.65 (tương đương 5.5%). Hóa đơn trung bình \$120.99 sẽ tăng lên \$127.64. Tìm hiểu thêm tại: sjwater.com/2024rates.

Toàn bộ số tiền thu được do mức tăng giá này sẽ được chuyển thẳng cho VW và được gọi là “chi phí chuyển qua”. **SJW không hưởng lợi từ mức tăng giá này.** Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập valleywater.org.

Những thay đổi nhỏ khác về mức giá sẽ có hiệu lực vào ngày 1 Tháng Bảy. Tìm hiểu thêm tại sjwater.com/2024rates.



DỊCH VỤ
HÔM NAY.
HOẠCH ĐỊNH
TƯƠNG LAI.





THAM QUAN DỰ ÁN LOS GATOS CREEK WATERSHED COLLABORATIVE FOREST HEALTH

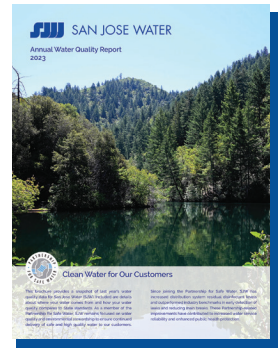
San Jose Water đã cùng Santa Clara FireSafe Council (Hội Đồng An Toàn Phòng Cháy Chữa Cháy Quận Santa Clara) tham quan Dự Án Los Gatos Creek Watershed Collaborative Forest Health (Hợp Tác Cải Thiện Rừng). Chuyến tham quan đã nêu bật cách thức mà dự án hợp tác do CAL FIRE tài trợ này đang giúp cải thiện hệ sinh thái rừng của chúng ta, đồng thời giảm nguy cơ cháy rừng thảm khốc. Các bên hợp tác trong dự án Los Gatos Creek Watershed bao gồm SJW, Santa Clara County FireSafe Council, Công Viên Quận Santa Clara, Khu Không Gian Mở Khu Vực Midpeninsula và các chủ đất tư nhân quy mô nhỏ hơn. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập: sccfiresafe.org/projects/lgwatershedhealth.

GÓP SỨC VÌ VƯỜN CỘNG ĐỒNG

Mời đây, các nhân viên của SJW đã tham gia Dịch Vụ Giải Trí và Khu Phố của Thành Phố San Jose để treo một tấm biển tại Vườn Cộng đồng của Công viên Emma Prusch để kỷ niệm **hỗ trợ của San Jose Water đối với chương trình vườn cộng đồng của thành phố**. SJW cam kết dài hạn trong việc hỗ trợ các cộng đồng địa phương của chúng tôi bằng hoạt động tình nguyện và quyên góp.

ĐÃ CÓ BÁO CÁO CHẤT LƯỢNG NƯỚC NĂM 2023

Với tên gọi khác là Báo Cáo Niềm Tin Tiêu Dùng, ấn phẩm thường niên này cung cấp bức tranh tổng thể về dữ liệu tích lũy về chất lượng nước tại địa phương, bao gồm cả nguồn nước của công ty và chất lượng nước của chúng tôi so với các tiêu chuẩn liên bang và tiểu bang. Báo cáo cũng tóm tắt kết quả của hơn 18,000 cuộc kiểm tra chất lượng nước được thực hiện trong suốt cả năm. Hãy xem tại sjwater.com/CCR.



NHỮNG SỰ THẬT THÚ VỊ VỀ SJW!

Quý vị có biết khu vực dịch vụ rộng 140 dặm vuông của SJW bao gồm các thành phố San Jose, Cupertino, Campbell, Monte Sereno, Saratoga, Los Gatos và các phần chưa hợp nhất của Quận Santa Clara? Khu vực này bao gồm **2,400 dặm đường ống dẫn nước, 106 bể chứa và hồ chứa, hơn 20,000 vòi nước** và hơn **35,000 van**. Hãy xem tờ thông tin mới của chúng tôi tại sjwater.com để biết tất cả các loại thông tin thú vị về nhân viên, hoạt động bảo tồn, sự đa dạng của nhà cung cấp và hơn thế nữa.



Để xem phiên bản điện tử của tờ rơi hóa đơn này, hãy truy cập sjwater.com/toroihoaddon

To see a digital version of this bill insert, visit sjwater.com/bill-insert

Para consultar la versión digital de este inserto de factura, visite sjwater.com/avisodefactura

若要查看本账单插页的电子版本, 请访问 sjwater.com/账单插页

KẾT NỐI VỚI CHÚNG TÔI:



@sjwaterco



sjwater



@sjwaterco



San Jose Water

LIÊN HỆ VỚI CHÚNG TÔI:

☎ (408) 279.7900

🌐 sjwater.com

✉ customer.service@sjwater.com

